



失恋パート 2  
Shitsuren Pāto 2

正直、ショックだったよ。

Honestly, it was a shock.

Shōjiki, shokku datta yo.

でも、別れ話をされた時、彼女の目を見たら、

But when we had the breakup conversation, I looked into her eyes,

Demo, wakarebanashi wo sareta toki, kanojo no me wo mitara,

彼女も辛そうだった。

and she seemed to be hurting too.

kanojo mo tsurasō datta.

だから、無理に引き止めることはしなかったんだ。

So, I didn't try to hold her back forcefully.

Dakara, muri ni hikitomeru koto wa shinakattan da.

別れはいつも突然で、理由は人それぞれだけど、

Breakups are always sudden, and the reasons vary for each person,

Wakare wa itsumo totsuzen de, riyū wa hito sorezore dakedo,

この経験を通して、

but through this experience,

kono keiken wo tōshite,

自分自身を見つめ直すいい機会になったと思う。

I think it's a good opportunity to reflect on myself.

jibun jishin wo mitsume naosu ii kikai ni natta to omou.

これからは、自分をもっと大切にしていこうと思うんだ。

From now on, I'll cherish myself more,

Korekara wa, jibun wo motto taisetsu ni shite,

次の恋愛に向けて前を向いていこうと思うんだ。

and I'll face forward toward the next romance.

tsugi no ren'ai ni mukete mae wo muite ikou to omoun da.

日本語	English	ひらがな
失恋	broken heart	しつれん
正直	honestly	しょうじき
別れ話	talk about breaking up	わかればなし
時	when	とき
彼女	she (Here it is used to mean my girlfriend.)	かのじょ
目	eye(s)	め
見たら	when I looked at	みたら
辛そう	looks pained	つらそう
無理に引き止める	force (her) to stay.	むりにひきとめる
突然	suddenly	とつぜん
理由	reason(s)	りゆう
人それぞれ	each person has his or her own	ひとそれぞれ
経験を通して	through the experience	けいけんをとおして
自分自身	ourselves	じぶんじしん
見つめ直す	reexamine	みつめなおす
機会	opportunity	きかい
自分	oneself	じぶん
大切	important	たいせつ
次の恋愛	(my) next relationship	つぎのれんあい
向けて	face	むけて
前を向いていこう	I'll look forward	まえをむいていこう



